

El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redacción, Administración é Imprenta,
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA
Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.

NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.

La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 28 de Marzo de 1893

UN POCO DE POLÍTICA

V

El análisis que nos habíamos propuesto hacer, de lo sucedido en las pasadas elecciones puede darse por terminado. En nuestros cuatro anteriores artículos hemos hablado de cuanto podía considerarse como culminante; hemos procurado mostrar en toda su desnudez los vicios que hoy perturban el ejercicio del sufragio; hemos señalado á la atención del país corruptelas, errores, absurdos manifiestos. Después de todo esto, cumple á nuestro objeto llegar al principio de unidad, á la *síntesis* que abarca cuanto en los anteriores días hemos señalado. Para llegar á ella, debemos ir agrupando en forma sistemática los hechos de cada naturaleza, obteniendo, gracias á esto, una especie de *clasificación* que nos permitirá obtener mejor y más pronto el apetecido resultado.

Ante todo salta á la vista un hecho que, al repetirse en todos los colegios electorales de todos los distritos, indica ya alguna causa común, algún defecto integrante de las elecciones que no se limita á determinada localidad, sino que extiende su torcida influencia á todas partes y lleva por doquiera el germen de disturbios y falsedades. Nos referimos al modo de ejercer el sufragio como derecho activo. Cada elector procura votar por quien está *comprometido*; ya nazca este compromiso de los postulados de la amistad ó ya provenga de vergonzosa compra más ó menos desfigurada. Es raro encontrar, sobre todo en las clases menos acomodadas de los pueblos, esa seguridad firme, esa noble entereza y esa dignidad segura de sí misma que hacen votar por la fuerza de la convicción: no por la fuerza del móvil bastardo. Este fenómeno, tan generalmente observado revela desde luego un pobre origen. Nace seguramente de que la opinión no razona, no forma juicio sobre las cosas y se dirige inconscientemente por el camino que le parece instintivamente más llano y menos difícil de seguir. La prensa debe encauzar esa opinión pública hoy maleada en la escuela de los chismes y los enredos de vecindad; debe dirigir el entendimiento de las masas populares por los derroteros que la propia segura conciencia le presente como mejores; debe abstenerse de rebajar por sí misma el nivel de la polémica y procurar mantener sus columnas tan sanas de torpes groserías como repletas de entusiasmo por las ideas. Así conseguiremos infundir en el ánimo de todos cierto respeto á la agena opinión que impide las imposiciones de la fuerza, y cierta interna seguridad del propio criterio que hace inútiles los amaños de quien desee convertirse en *zurcidor político de voluntades*.

La triste indiferencia con que muchos miran cómo á su presencia se intentan falsedades más ó menos graves y trascendentales, sin que su vez se alce en demanda de respeto para la justicia y

para la ley que muchas veces desconocen; el descaro inaudito con que otros obran tergiversando hechos y trocando resultados, hasta en contra de disposiciones terminantes de la misma ley, revelan, á nuestro juicio, la existencia de ese germen nocivo que se llama *ignorancia*. Ignorancia de su derecho por parte de unos; ignorancia de su deber por parte de otros; ignorancia de las consecuencias que cada acto realizado puede producir, por parte de muchos que creen indiferente, en resumen, practicar ó omitir ciertas y determinadas formalidades taxativamente exigidas por la ley.

Junto á ese primer grupo de hechos viciosos, podemos ir reuniendo, para formar el segundo, los abusos cometidos por personas que, disponiendo de medios extraordinarios y propios de otra esfera de acción, se sirven de ellos como si su naturaleza no fuese contraria á absurdas y monstruosas aligaciones de lo divino y lo profano, lo santo y lo político. Los hechos de este segundo grupo reconocen por causa, según creemos, la misma ignorancia de ciertas clases sociales, que facilita los planes de personas poco escrupulosas en la elección de medios. Esta es la causa remota; pero la próxima, la que puede considerarse como *eficiente* de estos funestos contubernios, está incrustada profundamente en el modo de ser de los partidos reaccionarios que, ciegos sin duda, ponen todo su conato en hacer que el tiempo recorra su camino al revés, trayéndonos como ofrenda nueva, las tristes páginas de la historia de la Inquisición y los negros nubarrones del absolutismo que entoldaban el horizonte de las naciones antes de ser barridos por el viento purísimo y bienhechor de la libertad.

Para evitar que en lo futuro vuelva á notarse el nefítico influjo de esos dos grupos de hechos apuntados más arriba, hay un procedimiento seguro en sus re-

sultados y no muy difícil de realizar. Deslindemos bien el campo de los partidos, de modo que la multiplicidad de *sub-clases* no impida conocer el género de que proceden; distingamos bien los reaccionarios de los liberales, llámense unos y otros como quieran, y hecho esto, procuremos todos, por medio de la prensa principalmente, hacer una propaganda digna y levantada en que se discutan las ideas y se respeten las personas al obrar privadamente: que bien pronto serán tangibles los resultados.

Con unión estrechísima de cuantos defendemos las ideas liberales, abdicando por completo de pequeñeces y distinciones que, en Navarra, no tienen razón de ser, podremos evitar para lo sucesivo muchos males que al poner en peligro los intereses de nuestros amigos refluirán directamente sobre nuestra amada provincia, víctima perpetua de las discordias y suelo elegido para sus hazañas por los reaccionarios.

Meditemos todos los liberales con profunda atención acerca de las luminosas enseñanzas que arrojan las últimas elecciones y no olvidemos nunca que si nuestra misión es defender el credo liberal, luchando sin descanso hasta conseguir su triunfo, para luchar se requiere fuerza y **la fuerza nace de la unión.**

Una carta importante

Sr. Director de EL LIBERAL NAVARRO.

Muy señor mio y distinguido amigo: En el número de hoy, 28 de Marzo, de El Eco de Navarra, hemos visto un comunicado del señor don Wenceslao Martínez, en el que después de copiar un suelto, contestación á otro de El Eco, sobre la actual actitud política de dicho señor, dice que votaron su candidatura «personas de todas las opiniones, de entre las más distinguidas de nuestra amada provincia.»

Así lo creemos también nosotros, aún cuando los compromisarios que nos votaron, nos parece serán no solo tan distinguidos como los que votaron al señor Martínez, sino más liberales; pues no nos honró ningún voto de los señores diputados provinciales que tan cruda guerra han hecho á la candidatura ministerial para apoyar á dicho señor, en unión con el respetable sacerdote don Cruz Ochoa, con quien no sabemos si se había contado, pero que siempre ha sustentado las opiniones carlistas.

Buena es la declaración (y debe hacerse constar) que el señor Martínez hace en su comunicado, de que «antes de servir los intereses políticos del partido, atenderá á los de nuestra provincia.» En estos deseos muestra larga tenemos dada los que suscribimos, antes de que el señor Martínez entrara en la vida pública, y las tenemos dadas dentro del partido liberal que, creemos, es el único que puede sostener legalmente las ventajas que gozamos por la ley pactada del 41; y tanto más nos afirmamos en esta creencia, cuanto que hasta ahora la ha tenido también el señor Martínez.

No dudamos que el señor Martínez recibiera felicitaciones del señor Presidente del Consejo el día 19 por la tarde: pero ¿quién sabe si sería porque en el primer telegrama íbamos proclamados los tres?

Respecto á la lealtad con que pública y privadamente ha procedido el señor Martínez, poco podemos añadir á lo que aquí todos saben; pero, por si acaso, y para ilustrar al público sobre esa materia, autorizamos á dicho señor á que publique la correspondencia que antes y después de la elección de senadores y diputados ha tenido con nosotros, y le pedimos que nos faculte para hacer lo mismo con la suya.

Quedan de usted afmos. ss. ss. que b. s. m.

CAYO ESCUDERO Y MARICHALAR—JOSÉ JAVIER DE COLMENARES
Pamplona 28 de Marzo de 1893.

320

EL JURADO

A la Southier no le había ocurrido que sus colegas pudieran presentar la menor dificultad á la absolución de Cherón; porque como él veía clara su inocencia creía aquella convicción en el ánimo de todos. Sin embargo, el aspecto de los jurados le inspiró temores y creyó necesario influir con todo su poder en la decisión que iban á tomar.

—Señores—dijo sentándose en su sillón frente de la urna del escrutinio, y dando á su voz cierto acento ligero—creo que nuestra tarea no será larga. El joven abogado encargado de la defensa nos ha demostrado de una manera decisiva que la acusación carecía en absoluto de fundamento. Por mi parte no dudo en declarar exento de toda responsabilidad á Francisco Cherón.

Un silencio glacial acogió aquel exordio.

—¡Votemos!—dijo uno de los jurados con impaciencia.—Hace ocho horas que estamos aquí y en ella no hemos tomado otro alimento que unos trozos de indigesta elocuencia. Yo tengo necesidad de algo más sustancioso y mi familia me espera con la mesa puesta.

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO»

317

burlona una amenaza contra él y se volvió precipitadamente.

Después del interrogatorio del acusado se procedió á oír á los testigos.

Ninguno de ellos pudo articular acusación ninguna concreta contra el reo. Solo el doctor Simonand y su colega, que habían sido los encargados de la autopsia del interfecto, estuvieron de acuerdo en reconocer que los plomos encontrados en las heridas eran del mismo calibre que los hallados en la canana de Cherón.

Por fin, aunque se hubiera querido evitar á las señoritas Bienassis el dolor de comparecer ante el tribunal, María se presentó espontáneamente, asegurando que no le cabía la menor duda de que Cherón era el asesino de su hermano.

Aquella frase, que conmovió al auditorio, acabó por llevar á todos los ánimos la convicción de la culpabilidad del expresidiario.

La misión de la defensa del acusado parecía, pues, en extremo difícil; pero fuerza es confesar, que á pesar de ser éste un joven letrado falto de renombre y de clientela, hizo notables

Una carta del Baztán

(CONCLUSION.)

Ya ustedes dijeron que un fraile del convento de Lecaroz, entregaba candidaturas en Zugarramurdi á cambio de las limosnas que le hacían, y si á esto añadimos que otro seráfico fraile del citado convento dijo desde el púlpito que se condenaba el que leía periódicos liberales, etc., etc., el cuadro resultará completo.

Consignaré que, si hay falsedad ó exageración en lo dicho, prometo la rectificación; pero desgraciadamente no siento ese temor.

Por fin llegó el momento psicológico, de manifestar la opinión más general de los liberales baztanenses que nosotros, intérpretes de ella, y por especial y honroso encargo suyo, expondremos con sinceridad y franqueza.

Reconocemos que estos carlistas y especialmente los íntegros, han enarbolado un lema y una bandera (la del catolicismo, pero profanado) que gusta y seduce á la gente sencilla; habremos de convenir en que tienen una osadía y una actividad grande, y provechosa á sus miras; el instinto de conservación, aún con ser exagerado les dá buen resultado; el concepto que tienen de amar al prójimo (y en este no entran los liberales, pues no son sus hermanos) les dá también provecho; y si á esto agregamos que sus más principales y valiosos satélites son los miembros del clero, el rural especialmente, sacaremos la consecuencia de que sus armas, aunque groseras son terribles. ¿Cómo no lo serán si su manejo se hace en el púlpito, en el confesionario, en... etc? ¿Acaso nos es á los demás permitido ir á cambiar las armas á aquellos sagrados sitios? Deduciremos de esto que, apesar de ser su política tan impura y bastarda, consiguen en fuerza de medios (los más eficaces son exclusivos del clero por imperio de la ley) consiguen, digo, atraerse *tontos timoratos* y habiendo infinitos de éstos meten ruido y podrán meter más.

Lo poquito que esta vez han conseguido no es obra exclusiva de su trabajo; la ayuda positiva se la dieron la indolencia y apatía de los liberales. Seguramente que ellos seguirán contando con estos defectos nuestros y esperarán obtener una preponderancia de la cual resulte una mayoría. Posible es que tal suceda en algunos pueblos de las provincias vascas, nada más que en las vascas; pero como aquí vivimos es de temer que nos resulte la vida un perpétuo martirio y que de continuar así vayán á parar estas cosas en odios y contiendas personales.

A parte esto, es indudable que los *electores católicos* (como ellos se llaman á sí mismos) no han pensado en las consecuencias que á Navarra pudieran sobrevenir mandando al Congreso hombres enemigos en un todo del progreso y de las instituciones. No saben, ó no han querido saber que nos regimos por una ley privativa de 1841, á la cual, por necesidades mil suelen vulnerar otras leyes; y por lo concerniente á esta montaña (que no debemos olvidar es fronteriza) tenemos con frecuencia asuntos de grandísimo interés en facerías, montes, pasos para ganados... etc. Todos sabemos que cuando han llegado á presentarse estas dificultades, los diputados liberales navarros en Cortes, han conseguido cuanto al país convenía. ¿Podremos para lo porvenir te-

ner aquella confianza que hasta la fecha se tenía? Opinamos que no. Por otra parte, hasta los más lerdos comprenderán que los señores Sanz, Campión, etc., etc., nada podrán hacer, pues su influencia es completamente nula; algo bueno, en cambio, podemos esperar de su arrebatadora oratoria. Pero ¿á qué entrar en estas consideraciones? ¿Importa acaso á estos *novísimos católicos* que Navarra quede sin apoyo y hasta sucumba? ¿O es que llegado el caso lo esperan obtener todo sacando el Santo Cristo y llamando á combate á las *honradas masas* que dijo Pidal? Si en esto fian, vive Dios, que resultaría ser esta gente bantante más ilusionista y tonta que lo que nos habíamos figurado. Y si en esto no confían ¿cuál va á ser el papel que estos señores representarán? De todos modos resultan para el país nulos y hasta muy perjudiciales; así pues debe Navarra, arrepentirse y arrojarlos de sí en cuanto pueda hacerlo.

Algo queda dicho de lo que hicieron y son los delegados, electores y candidatos *católicos*; algo también de lo funesta que á Navarra puede ser la política de esta gente, y por último, también diré algo del clero que, por ser la fuerza motriz de estos *jaleitos* necesita capítulo aparte y Dios quiera, pues es mi deseo, que me salga tan respetuoso como ellos merecen, en general.

No voy á inmiscuirme ni á fiscalizar sus actos sacerdotales; otros son los llamados á corregir sus faltas.

Todos quisiéramos que, el sacerdote, en particular el párroco, no se pronunciara en favor de ningún partido; menos aún que establezca *razas* dentro del catolicismo y quisiéramos fuera, lo que está ordenado que sea, esto es: el consuelo de los afligidos, el consejero fiel, el lazo que une, el pastor que ama y guarda... etc.; etc. Esto deberían ser; pero salvo excepciones, no lo son, ó lo son á medias. Sin embargo, aquí en el valle tenemos, por dicha nuestra, algún ejemplar de virtud cristiana y sacerdotal. ¿Y por qué no citarlos? Son y lo decimos para que lo sepan todos, y sobre todo el prelado, los señores párrocos de Elizondo y Errazu y también es bellísimo sacerdote el párroco interino de Ciga. ¡Qué suerte no fuera la nuestra y qué de provechos no sacara la Iglesia, si los demás imitaran la acertadísima y virtuosa conducta de estos respetados y venerables sacerdotes! No podemos dudar que, para igualarse á éstos, *barbariales* no ocuparse tan ciega y tenazmente de la política; pero esto no es posible, antes dejarían la sotana que la política; antes el oprobio, el castigo, la muerte que abandonar el nuevo banderín político. No es posible; los conocemos hace muchos años y sabemos que el consejo, la persuasión y hasta el mandato resultan letra muerta, en cuanto á sus ideales políticos se opangan. Llegando á tanto su desvarío, á tanto su ofuscación política-religiosa que se olvidan pueda llegar el día del castigo; el día en que el justo juez diga: *Nunc igitur maledictus eris*.

Persuadidos de la necesidad en que estamos de emplear medios, «hasta la fecha no practicados», diremos el sistema defensivo que se nos ocurre.

Para quitar de raíz los males presentes y evitar los futuros, se hace indispensable despojar al clero, especialmente al rural, de la inamovilidad de que disfruta. Esta seguridad de quietud es la rémora del progreso

y la madrastra de los liberales; por la quietud adquieren riquezas, influencia y autoridad tal que les convierte en caciques de la peor clase. Es un grande error el creer que el cargo y hasta el traje es el que hace el *caldito gordo* á los clérigos. No hay tal; quitádes el valor real de la inamovilidad y les vereis convertidos en estatuas yacentes. ¿Y en esto qué perdería la Iglesia ni el pueblo cristiano? Al contrario una y otro saldrían gananciosos.

A parte de que al sacerdote bueno se le dirjaria en su puesto y al malo ó mediano (y malo ó mediano es el cura *político*) mandaríasele con la música á otra parte. No le deis tiempo para adquirir arraigo y será virtuoso y vivirá en la gracia de Dios y en la paz de sus feligreses.

Mientras esto llega, que si llegará por impulso mismo de los acontecimientos, nos permitiremos exponer lo que durante este paréntesis debemos hacer las fuerzas liberales.

Todos los liberales, absolutamente todos, estamos en el deber de protegernos mutuamente. En los días de lucha, una sola debe ser nuestra mira y misión; la de derrotar á nuestro enemigo común, que por otra parte es la gangrena que corroe la sociedad. Rencillas de partidos, diferencias políticas, afecciones personales, todo debe relegarse al olvido ante el enemigo.

Solo pedimos «porque notamos la falta» instinto de conservación; si este tenemos no se repetirá el triste espectáculo de que varios hijos de la grande y honrada familia liberal vuelvan consciente ó inconscientemente á servir de apoyo y aun de áncora de salvación á esos íntegros, semilla de todos los males. No, liberales; ni el odio, ni la envidia, ni la amistad ni parentesco con el enemigo son disculpa bastante para que un liberal vote á estos nuevos parásitos del mal social. No hay disculpa, no puede haberla, porque todos los males que resulten al individuo no admiten comparaciones con el mal que á la Nación ó provincia puede acarrear aquel despecho. Así pues, sin reprimendas, sin exigir confesión, ni aun dolor del pasado, debemos (por sernos propia la generosidad) perdonarnos mutuamente, y mejor aún *echar un velo al pasado*. Una vez hecho esto, debemos confiar en nuestras fuerzas, pero reorganizándolas más sólidamente; ser más activos y menos apáticos, y sobre todo tener en cuenta que no somos liberales del mediodía de España, sino que al contrario lo somos en una región en la cual los liberales nos convertimos en mártires de las libertades patrias. ¿Y si allí donde apenas son conocidas las ideas absolutistas, se unen los liberales en estrecho haz, con cuánto mayor motivo no habremos de unirnos nosotros que, vivimos rodeados de un clero numerosísimo, fanático, desmedido, abrumador? La unión es la fuerza y no es poca la que necesitamos para repelar á tantos diabólicos enemigos.

Por último: los liberales navarros debemos sentir el temor de llegar á ser heridos, más ó menos levemente, por el fanatismo. Este temor no indica miedo: es ó debe ser la base de la unión liberal. Debemos pues reconcentrarnos, y ser siempre el inexpugnable baluarte que cierre el paso á los esbirros de la inquisición moderna.

Bien sabemos que nuestra voz, á la vez que débil, no es la autorizada para hacer

un llamamiento al pueblo liberal; sabemos también que este escrito es deficiente y reconocemos que nuestra pluma no entusiasmará; pero sin embargo confiamos muy mucho que, en este valle, donde tantos suscritores tiene EL LIBERAL NAVARRO, podrá servir de mucho á la unión; y si esta la hacemos más estrecha, es seguro que aquí no solo los derrotamos, como la última vez, sino que fácil sería dejar reducido el integrista á unos cuantos clérigos y un exiguo cortejo-fúnebre.

Perdone, señor director, el abuso que cometemos escribiendo tanto. Otra vez, si á ello se vieran obligados, escribirán menos y dirán más,

Varios liberales-dinásticos.

En la Audiencia

Ante numerosa concurrencia se ha visto hoy en juicio por jurados la causa seguida contra Enrique Compaired, Juan Cruz Navarro, y Cabodevilla, acusados del delito de estafa.

Ya nuestros lectores tienen noticia de los hechos que han dado lugar á este juicio y por tanto, en obsequio á la brevedad hacemos caso omiso de su repetición.

Comenzada la vista á la una menos cuarto de la tarde, el tribunal de derecho formado por los señores Zanon presidente y magistrados señores Vega y Burillo, llevó á cabo las formalidades necesarias para constituir el jurado. Hecho esto, el relator señor Valencia da lectura del sumario en que aparecen acusados como autores Compaired, Cabodevilla y Navarro.

Precédese al examen de los procesados, principiando por

ENRIQUE COMPAIRED

A las preguntas del fiscal, contesta éste que conoce á Juan Cruz Navarro desde 1883 en que comenzó á entrar en su casa y le propuso trabajar en el negocio de trigos, aconsejándole al propio tiempo que, para ello tomase el nombre de José Bengoechea. Así lo hicieron, y encargaron en Madrid la construcción de un sello que llevaba grabado el nombre de Bengoechea con el objeto de realizar lo pensado. Afirma que escribieron varias cartas en este sentido, siempre bajo la inspiración del Juan Cruz Navarro; pero advirtiendo el declarante que él manifestó que no continuaría haciéndolo si había algún inconveniente, ni recogería más cartas del cartero de Caparrosa.

Añade que volvió por más cartas, las cuales les fueron entregadas por un factor de la estación de Caparrosa.

El declarante dice que en aquella época creía realmente que Navarro contaba con algunos vagones de trigo para enviarlos á Barcelona. Niega que debiese cinco mil reales á Juan Cruz, afirmando que, por el contrario, Juan Cruz le debía esa cantidad. Declara luego que conoce al señor Murillo, de Tauste; que él nada debe á este señor por más que le hicieron firmar ciertos pagarés. Afirma que estuvo en Francia y que al llegar á Bayona cambió su nombre por el de José Fernandez, dedicándose al comercio de lanas y escribiendo al Juan Cruz para que le mandase un vagón de lana con el cual fué á la casa Aguirre y compañía y pidió cinco mil pesetas. Contestando al señor fiscal dice que á su vuelta á Navarra entregó dos mil pesetas á Juan Cruz y se guardó él lo demás. Contestando al señor Uranga, defensor del Juan Cruz Navarro, dice que recibió unos talones que le remitió Navarro por haberlos él pedido, y que los entregó en Francia á la casa Laralek.

Después reconoce el procesado como suyos unos documentos que obran en el sumario.

JUAN CRUZ NAVARRO

Este procesado se encierra en el sistema de la negativa á las preguntas del señor fiscal relativas al origen de este asunto. Respecto á lo de los talones, afirma que mandó cuatro á Francia dirigidos á la casa Laralek, pero que anteriormente los había recibido de Compaired. Niega que este le entregase 2000 pesetas al volver de Francia. Seguidamente se dá lectura á unas cartas que figuran en el sumario con el nombre de Lucas Fernandez y que el procesado declara que reconoce como suyas, notándose en este punto la contradicción que resulta de haber declarado Navarro que escribió una sola carta, y resultar escritas cuatro, así como también se nota otra entre lo declarado últimamente por Navarro y la declaración que él mismo prestó anteriormente asegurando haber visto á Compaired en Junio del 91,

AIZCUA

Afirma contestando al señor fiscal que no conocía á Compaired y sí á Juan Cruz Navarro, asegura no haber sacado ninguna

esfuerzos para excitar el interés del público en favor de su defendido, y acabó su brillante discurso rogando al jurado se fijara en las incertidumbres que presentaba la causa, las cuales exponían á que se condenara á un inocente.

Aquella defensa que pareció luminosa á la Southier no produjo el mismo efecto en el auditorio. No sólo el público, sino los mismos jurados y los magistrados permanecían impassibles.

El presidente despues de declarar cerrados los debates comenzó el resumen, que no fué más que lo que debía ser en boca de un magistrado experimentado, esto es completo é imparcial.

Durante toda la audiencia la Southier había creído veinte veces oír gritar á Jenny: «Eso es falso. He aquí la verdad toda.» Pero la costurera había guardado silencio.

¿Qué esperaba? ¿Cuál había sido su propósito al asistir á los debates? Indudablemente el terrible instante no había llegado aún; pero llegarla con la inevitable fatalidad de lo que no puede menos de suceder.

De pronto el desdichado presidente del Ju-

rado vió á Jenny moverse á derecha é izquierda con inquietud. Su padre y Bourichon le hablaban; pero ella no les contestaba y su ansiedad indudablemente provenía de sus propios pensamientos. Tal vez vacilaba en la resolución que debía tomar.

La Southier experimentó cierto sentimiento de esperanza y de Júbilo.

—No se atreve—murmuró—y cuando quiera ya será tarde... Que me deje salvar á ese desgraciado y despues ya sabré aportar sus amenazas.

Ya los espectadores estaban de pie y las conversaciones llenaban de murmullos la sala. El presidente y los magistrados se habían retirado á la sala contigua y no había que temer por el momento escándalo alguno de parte de Jenny.

—¡Bueno! Por lo menos tendré tiempo—pensó la Southier.

Y entró, seguido de sus colegas en la sala de deliberaciones, delante de cuya puerta se situó un centinela con la consigna de impedir toda comunicación de los jurados con la parte de afuera.

carta de la balija del correo ni haber recibido la menor propina por haberlas entregado a Compaired, únicamente entregó algunas cartas a José Bengoechea porque el cartero se las daba a él.

También declara que efectivamente estuvo en su casa un tal Cunchillos a recoger unas cartas y una cajita que el declarante le entregó en vista de una tarjeta del Bengoechea en que se le mandaba entregar cuanto hubiera para él.

También afirma el procesado haber visto en la estación de Caparros los sacos de trigo que iban a ser mandados a San Sebastian, afirmando al propio tiempo que se remitió una partida de trigo a Lodosa a nombre de Bengoechea.

TOMAS NAPAL AIZCUA

La declaración de éste corrobora en parte la del anterior afirmando también que los sacos de trigo se encontraron en las estaciones de Caparros con destino a San Sebastian.

Se suspende la sesión por quince minutos.

(Teniendo que cerrar nuestra edición de hoy, dejamos para mañana la continuación de esta vista.)

CARTA de MADRID

27 de Marzo de 1893.

Sr. Director de EL LIBERAL NAVARRO.

Muy señor mío: No pasa día sin que un nuevo hecho venga a quitar todo viso de certeza y hasta de verosimilitud, á cuantos rumores de uno ú otro carácter se han complacido en esparcir, con intenciones malas, los enemigos sistemáticos del partido liberal.

Es larguísima la serie de cábalas fraguadas por aquellos; la de conjeturas hechas por propia cuenta, y anuncios formales y afirmatorios de discordias y enemigos de hombres importantes de nuestra agrupación entre sí y con el jefe de la misma.

¿Cuánto no se ha dicho, especialmente por los diarios conservadores, á propósito del señor Canalejas, suponiéndole hasta divorciado del grueso del partido liberal y caminando, al decir de ellos, hacia rumbos nuevos y peligrosos?

Nosotros no nos hemos preocupado en ningún tiempo de desmentir semejantes especies, porque esperábamos que con el tiempo, hechos incontestables por su realidad y resonancia, habían de encargarse por nosotros de cumplir aquella misión.

Conocíamos las grandes dotes de ilustración y talento que adornan al joven é ilustrado exministro, sabíamos la estimación y aprecio en que, haciendo justicia á sus merecimientos, lo tiene el jefe del gabinete y el partido todo, y deducíamos que algún pequeño rozamiento, inevitable en una agrupación política en que militan tantos y tantos hombres de relevantes méritos y brillante historia, no habían de ser óbice bastante á distanciar al señor Canalejas de sus amigos y correligionarios, por que sobradas pruebas tiene dadas de amor y firmeza á la causa que en la actualidad tan elocuentemente defiende.

Y esta esperanza nuestra, obtuvo ayer plena confirmación, según así lo justifica la íntima y prolongada conferencia que durante el almuerzo tuvo aquél con el ilustre jefe del gobierno, y durante el prolongado paseo que en su carruaje dieron inmediatamente después, en la cual conferencia se renovaron antiguos lazos de afecto y amistad, quedando tan identificados y unidos ambos ilustres patricios por la manera de apreciar con igual criterio los sucesos ocurridos y el desenlace político de los mismos en el porvenir, que quita todo pretexto á la más refinada suspicacia de nuestros más implacables enemigos.

El corresponsal.

Crónica

En los diarios locales hemos leído la noticia, grata para nosotros, de que iba á ser incluido entre los indultos de Viernes Santo, el del conde de Sada por esta Audiencia, Valentin Berrade, en causa por el crimen de Sada. Sobre este asunto recibimos esta mañana un telegrama que publicamos en el lugar correspondiente.

Un deber de justicia nos obliga á manifestar que la gratitud que todos debemos sentir hacia los señores á cuyas gestiones se atribuye tal resultado, debe hacerse extensiva á otras personas que hace algún tiempo vienen trabajando en la humanitaria empresa de salvar del patíbulo al desgraciado reo; que esas personas lograron, como base principalísima del resultado que se celebra, que la fiscalía del Supremo diese el informe necesario para que el expediente corriera los oportunos trámites, pues es un dato digno de tenerse en cuenta que la

causa se falló en aquel alto tribunal el día 15 del corriente y los diputados electos no fueron solicitados para interponer su empeño hasta el día 24, cuando ya se habían logrado recorrer los citados trámites.

Si honra hay en un asunto humanitario, repártase por igual y hágase extensiva la gratitud á todos, siquiera no queramos citar nombres porque en asuntos de esta naturaleza queda desvirtuado el mérito, si el hecho personal se pregona.

Ha llegado á nuestra noticia por conducto que creemos autorizado, un rumor, que de ser efectivamente cierto, significará el engrandecimiento de nuestra importancia provincial, á la vez que producirá excelentes servicios y rendimientos á los particulares y á los pueblos.

Se nos ha dicho que el distinguido señor y particular amigo nuestro, don Andrés Crespo, concesionario de la red telefónica de esta capital, está dando pasos de carácter oficial cerca de las autoridades locales de las más importantes poblaciones de Navarra, para procurar ponerse de acuerdo con los municipios al objeto de instalar por cuenta de aquellos, y en beneficio de los mismos, una red telefónica provincial.

Excusamos decir á nuestros lectores que si la noticia resulta cierta, y se lleva á feliz término lo pensado, las ventajas que de ello pueden reportarse tanto por los municipios que coadyuvan á la idea, cuanto para el público en general, serán importantísimas dada la mayor facilidad y baratura de ese medio de comunicación que, á las citadas, reúne la ventaja de hacer imposibles las lamentables equivocaciones, muchas veces seguidas de desagradables consecuencias que tan frecuentemente se padecen al redactar los despachos telegráficos recibidos.

Nada más decimos por hoy de ese feliz pensamiento que, de realizarse, haría que Navarra figurase, como ardentemente deseamos, á la cabeza de todas las provincias españolas.

Prometemos á nuestros lectores enterarles del estado de la cuestión, y dedicar á ella en lo sucesivo toda la preferente atención que se merece.

Procedente de Gante (Bélgica) ha llegado hoy á esta ciudad, nuestro particular amigo don Pedro Gaztelu.

El conocido pelotari Marduza que ha permanecido varios días en Pamplona ha salido hoy para San Sebastian.

Como ayer anunciamos, hoy se ha repartido al público la lista de la compañía cómico-lírica que ha de actuar en el Teatro principal.

El repertorio de las obras nuevas ya lo conocen nuestros lectores.

En el tren correo del Norte ha salido para Hendaya don Juan José Iruretagoyena, acompañado de sus dos bellas hijas. Deseámosles un feliz viaje.

Parece que el presidente del Consejo de ministros dijo que en el proyecto de división territorial militar, figura, para más adelante, la creación de otro cuerpo de ejército que se denominará de Reserva, formado con las tropas de Santander, Burgos y Logroño, para la defensa del Ebro, y que cuando se constituya, entonces el VI cuerpo, comprenderá solo á las provincias vascongadas y Navarra, y que su capitalidad estará necesariamente en Vitoria.

Ayer dimos la noticia, adquirida en el gobierno civil, de haber sido herido por disparo de arma de fuego un vecino del pueblo de Oteiza.

El oficio en que se daba cuenta del suceso era del alcalde de aquella localidad, y hoy se ha recibido en dicho centro oficial una comunicación de la guardia civil de Estella, en la que dicho jefe no manifiesta que al mencionado sugeto le hayan herido, pues la herida se la produjo á consecuencia de habersele disparado una pistola que en la faja llevaba.

Nuestro particular amigo, don Atanasio Sanz, ha recibido últimamente una carta firmada por la priora del convento de las Trinitarias Descalzas de Madrid, sor Eugenia de San José de Calasanz, de cuyo extraño suicidio se ha venido ocupando toda la prensa estos días, en la que dicha religiosa dá cuenta del fallecimiento de la anterior abadesa sor María Guadalupe, hermana de nuestro respetable amigo, á la cual había sustituido en el cargo la monja suicidada.

La carta fechada pocos días antes de tomar tan fatal resolución, la respetable religiosa, nada indicaba que tuviera perturbadas sus facultades mentales á cuya causa se atribuye el suicidio, aunque de suponer es que esta naya sido la verdadera causa de un hecho tan anormal.

Reciba nuestro respetable amigo don Atanasio Sanz y su familia nuestro sincero pésame.

Por no haber concurrido número suficiente de señores vocales, no se ha podido celebrar la sesión extraordinaria de la Junta de Instrucción pública convocada con el objeto de discutir la proposición del señor Echarte referente á las escuelas municipales de Pamplona.

El profesor Trousseau enseña que la esencia de trementina posee una eficacia superior á la de todos los demás medicamentos en el tratamiento de las neuralgias, cualquiera que sea el lugar de su asiento: neuralgias intercostales, neuralgias de los miembros (ciática), neuralgias de la cabeza, del estómago, de los intestinos, «Las perlas de esencia de trementina de Clertan se dan á la dosis de ocho y hasta de doce al día y no son jamás mejor soportadas que cuando el enfermo las toma á la hora de las comidas.» (Tratado de Terapéutica de Trousseau y Pidoux).

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Castor y Doreteo mrs. y San Sixto III Papa.
SANTO DE MAÑANA.—San Eustaquio ab. y cf.

PARA MAÑANA

La misa y el oficio divino son de la Feria cuarta de la Semana Mayor.

En la Catedral.—A las ocho y media misa rezada; á las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo á las diez m. nos cuarto la misa conventual; á las seis de la tarde darán principio los maitines y á las seis y cuarto se cantarán las Lamentaciones de Gounod por el coro del Orfeón

En las demás parroquias é iglesias, los maitines á la hora de costumbre.

Gobierno militar

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA 29

Jefe de día.—Coronel de Cantabria don Emilio Anel Parada.—América primer turno.
Hospital y provisiones.—Constitución tercer capitán.
Reconocimiento de pienso.—Numancia.
Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.
Traje.—De diario.

Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de ésta ciudad las siguientes reses: 0 bueyes que pesaron 000 kilogramos 000 gramos; 1 terneros cuyo peso fué 86 200 respectivamente; 5 carneros con 89 kilos y 200 gramos y 00 ovejas con 000 y 000.

ULTIMA HORA

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

(Agencia Almodóbar)

EXTERIOR

NOTICIAS DE SANTO DOMINGO

Londree 27.—Despachos recibidos de Washington dicen que el ministro americano en Port-au Prince ha telegrafiado al gobierno de los Estados Unidos que los insurrectos de Santo Domingo han entrado en territorio haitiano.

El gobierno de la República de Haití ha mandado tropas para defender la frontera.

ANARQUISTA PRESO

Paris 27.—La prefectura de policía anuncia haber sido preso en San Miguel de Aime el anarquista Mathieu, autor de la explosión del restaurant Very, en el boulevard Magenta.

MONUMENTO A FERRY

Paris 27.—Las suscripciones abiertas en algunos departamentos de Francia para la construcción de un monumento que perpetúe la memoria de Julio Ferry, ascienden ya á muchos miles de francos.

INTERIOR

Madrid 27 (6, 10 t.)

INDULTO PARA BERRADE

Recibido despues de hecha la tirada de nuestra edición de anoche.—Merced á las activas gestiones realizadas por los representantes de Navarra señores Martinez (don Wenceslao) Gurrea, Vadillo y Sanz, se ha conseguido que Valentin Berrade, condenado á muerte por la Audiencia de Pamplona por el famoso crimen de Sada, sea incluido entre los cinco reos propuestos para el indulto en el acto de Adoración de la Cruz que se celebrará el viernes próximo en la capilla de Palacio.

Madrid 28 (10'15 m.)

EL CONSEJO

En el Consejo que hoy tendrá lugar bajo la presidencia del señor Sagasta, los ministros se ocuparán principalmente del nombramiento de las personas que han de ocupar los cargos de las mesas del Senado y el Congreso y de los indultos que ha de conceder Su Ma-

gestad la Reina el día de Viernes Santo en el acto de la adoración de la Cruz.

NOTICIAS VARIAS

El ministro de Ultramar señor Maurra se ha encargado de redactar el mensaje que se leerá en la apertura de las Cortes.

—El lunes próximo se reunirán las mayorías de ambas Cámaras.

MOTIN DE ESTUDIANTES

Continúa en pie el motin de los estudiantes de la Universidad de Barcelona.

EL DEFENSOR DE VARELA

El célebre Varela ha designado al abogado señor Insausti para que le defienda en la causa que se le sigue por la muerte de su amante Antonia.

LA LISTA CIVIL

El Imparcial de hoy publica un artículo en el que dice se hace imprescindible una disminución en la lista civil.

Anuncios preferentes

Papel para envolver

Hay de venta en la Administración de este periódico.

Se vende

ó se alquila con muebles ó sin ellos la casa número 4 de la Plazuela de San José.

En la misma darán razon del precio y condiciones. 2-3

A cambiar oro

Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases.

Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas.

17, Zapatería, 17
PAMPLONA

Vinos y otros líquidos

El almacén de vinos de la planta baja de la casa llamada de los Baños, se ha trasladado á la calle de San Antón, número 48 y calle Nueva, frente á las Escuelas; en cuyo espacioso local encontrarán nuestros antiguos y nuevos parroquianos los mejores vinos, desde el más superior hasta el fino y el clarete de mesa de esquisito gusto, de cuya pureza se responde.

Se sirve á domicilio, facilitándose botellas y demás envases, pudiendo servirse nuestros parroquianos de ellos mientras consuman los vinos.

Basta un simple recado para que se les lleve á domicilio embotellado ó sin embotellar, según lo deseen.

Precios económicos

NOTA. Dentro de pocos días se expenderán en el mismo local, aguardientes, vinos generosos, licores, vinagres, gaseosas, etc.

Han llegado

las camas de diez pesetas, y con jergón de muelles y malla doble inglesa á 23. Alta novedad en camas inglesas de hierro y latón, desde lo más económico á lo más elevado, así como espejos, cómodas, mesillas, lavabos y otros objetos.

Se ruega al público en general no compre sin visitar estos almacenes, seguro que ahorrará dinero. Esta casa no miente y si no comparadla con otras.

La entrada es libre en

"LA GRAN BRETAÑA,"

MAYOR 14.—PAMPLONA 12-15

¡Atención!

POR DOS DUROS cama de hierro, muebles, espejos superiores, lavadores, etc., etc.

Gran surtido en camas inglesas. Venta al contado y á plazos por semanas, quincenas y meses.

MERCADERES, 23, junto á la lotería del señor Rodríguez.

Precios fijos, La Perla Industrial, precios fijos.

Devocionarios

Se han recibido de todas clases y la última edición en Visitas al santísimo forma regente así como los de primera comunión, tarjetas papel y objetos de escritorio, todo última novedad.

SAN NICOLAS 4.—CASILDO IRIARTE

1-15 (a)

Tomado del Diario de medicina de la Gran Bretaña, de 3 de marzo de 1877: «El Hierro Dializado Bravais es una solución neutra de peróxido de Hierro bajo la forma coloidal, habiendo quedado separados todos los ácidos por la dialisis, y puede considerarse como la que, entre todas las soluciones hechas hasta ahora, se aproxima más á la forma bajo la cual se encuentra el hierro en la sangre.»

EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.
Folletines encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.
Servicio telegráfico completo para las dos ediciones, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34 planta baja—Pamplona

**ANTIGUOS RESFRIADOS
BRONQUITIS - CATARROS
ENFERMEDADES DEL PECHO**
Curación asegurada por las

CÁPSULAS COGNET

Depósito en todas las buenas Farmacias de España
Por mayor: Farmacia COGNET, 4, rue de Charonne, Paris

LA IBÉRICA
Sociedad Anónima de Contraseguros
18, Doña Bárbara de Braganza 18, MADRID

DELEGACION EN NAVARRA—CONSEJO CONSULTIVO DE ABOGADOS
Don Serafin Mata y Oneca.—Don Alejandro Orerbia.—Don Juan García Abadía.

DELEGADO, DON ARTURO SACARRERA
Calceteros, 6, 2.º, PAMPLONA

La Ibérica como prueba evidente de la importancia y desarrollo que de día en día van adquiriendo sus operaciones a causa de los servicios practicados a los asegurados contra incendios, llama la atención del público sobre las respetables cifras siguientes:

AÑO 1892

Capital contrasegurado por LA IBÉRICA
PESETAS 407.460.215

Toda persona que la solicite de esta delegación, será visitada inmediatamente por un agente de la Sociedad que le facilitará gratuitamente cuantos datos debe obtener, tanto en el seguro como en el contraseguro.

LICOR LAVILLE GOTA REUMATISMOS

Específico probado de la GOTA y REUMATISMOS, calma los dolores los mas fuertes. Acción pronta y segura en todos los periodos del acceso.
F. COMAR e HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS. — Venta por menor. — En todas las Farmacias y Droguerías.

GRAN HOTEL de PARIS PARIS. 38, Faubourg Montmartre
al lado de los Grandes Boulevares, en el centro de Paris

Este gran establecimiento, agrandado y decorado nuevamente, situado en el centro de la capital, ofrece a los señores viajeros, negociantes y turistas, el mayor confort deseable.

Precios de cuartos, salones y departamentos para familias

Entresuelo y primer piso, 8, 7, 6, 5 y 4 francos. Segundo y tercer piso, 6, 5, 4, 3'50 y 3 francos. Pisos altos, 4, 3'50, 3 y 2'50 francos.

La diferencia en los precios solo consiste en la dimensión de las habitaciones.

RESTAURANT Á LA LISTA

Almuerzo, 3 francos; comida, 4 francos; vino comprendido; pensión y cuarto reducido, por una temporada.

Se hablan todas las lenguas y en especialidad la española.

Consejo.—Los viajeros antes de llegar a Paris, harán bien en telegrafiar así: *Paristel-Paris*.—Llegaremos (tal hora, tantos minutos,) estación tal (la que sea de llegada, Est, Nord, Orleans, Onest-Montparmasse, Onest-Saint Lazare), apellido del viajero.

Un empleado del *Gran Hotel de Paris*, con el telegrama en la mano, esperará al viajero en la estación. Si no se pone telegrama no escuchar a nadie, tomar un coche y decir: **GRAN HOTEL de PARIS, 38 Faubourg Montmartre.**—Renard, propietario y director.

Vinos

En el nuevo almacén de vinos LA BODEGA, calle de Pellegerias número 21, se expenden vinos de las mejores bodegas a los precios siguientes:

Clarete de mesa 2 pesetas 25 céntimos decálitro.			
Otro id. 2 id. 60 id. id.			
Otro id. 2 id. 80 id. id.			
Superior de Borja 3 id. 25 id. id.			

SE SIRVE Á DOMICILIO

21, PELLEGERIAS, 21

Ninguna preparación ferruginosa tan fácilmente asimilable como el Hierro Bravais se ha ofrecido todavía a la medicina. Las más respetables celebridades médicas de todos los países lo han experimentado con éxito y acogido favorablemente. (Véase el folleto sobre la anemia que envían gratuitamente y franco PRADEL, PAQUIGNON Y C^o, 60, rue Saint-Lazare, Paris.)

SALUD PARA TODOS

PILDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

Purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del estómago y de los intestinos Fortifican la salud de las constituciones delicadas, y son de un valor increíble para todas las enfermedades peculiares al sexo femenino en todas las edades Para los niños así como tambien para las personas avanzadas en edad su eficacia es incontestable.

EL UNGUENTO

es un remedio infalible para los males de piernas, del seno, heridas antiguas, llagas y úlceras. Es famoso contra la gota y el reumatismo.

Y por todas las enfermedades del pecho no se reconoce otro por los males de garganta, bronquitis resfriados, toses,

Hinchazón de glándulas y todas las enfermedades cutáneas no tiene semejante, y por los miembros contraídos y junturas recias obra como por encanto.

Estas medidas se preparan *solamente* en el establecimiento del profesor HOLLOWAY, 78, NEW OXFORD STREET, antes 533, OXFORD STREET, LONDRES. Se ruega a los compradores examinen los rótulos de cada caja y pote, si no llevan la dirección 533, Oxford Street, London, son falsificaciones

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, antigua de Esparza, Zapatería 25.

ACEITE MILAGROSO PARA RECOBRAR LA SALUD



El Aceite de Hígado de Bacalao de Jensen es el Aceite mejor que se conoce para recobrar la salud perdida; y se prepara en la mayor fábrica de Aceite de Hígado de Bacalao del mundo; siendo, bajo todo punto de vista preferible a los otros aceites ó a las mezclas que lo contienen tanto en Inglaterra como en los otros países; y es muchísimo mas superior que todas las otras clases por su pureza y la facilidad con que se digiere. Como es dulce, agrada mucho a los niños.

Cura la TISIS, los RESFRIADOS, la TOS, la DEBILIDAD GENERAL Y UN SIN NUMERO DE ENFERMEDADES.

El precio es muy moderado.

Se vende en todas las farmacias y dro

AL POR MAYOR: SRES. VICENTE FERRER Y C.—BARC

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa

sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable a los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche

Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

ROB BOYVEAU L'AFFECTEUR

Cura todas las Enfermedades que resultan de Vicios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liquen, Impétigo, Gota, Reumatismo.

ROB BOYVEAU-L'AFFECTEUR

DE YODURO DE POTASIO

cura los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Ulceras, Tumores, Gomas, Ecososis, así como el Linfatismo, la Escrófulosa y la Tuberculosa.

En Paris, Casa J. FERRÉ, P^o, 102, rue Richelieu, S^o de BOYVEAU-L'AFFECTEUR, y en todas las Farmacias.